



Bruxelles, 16. veljače 2022.
(OR. en)

6004/22
ADD 1

FIN 121
PE-L 8

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od: Odbor za proračun
Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

Predmet: Preporuke Vijeća o davanju razrješnice izvršnim agencijama u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.
– *donošenje*

PRILOG 1.: Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu	2
PRILOG 2.: Izvršna agencija za mala i srednja poduzeća	4
PRILOG 3.: Izvršna agencija za potrošače, zdravlje, poljoprivredu i hranu	7
PRILOG 4.: Izvršna agencija za inovacije i mreže	9
PRILOG 5.: Izvršna agencija za istraživanje	11
PRILOG 6.: Izvršna agencija Europskog istraživačkog vijeća	13

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Izvršne agencije za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu
u odnosu na izvršenje proračuna
Izvršne agencije za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Provedbenu odluku Komisije 2013/776/EU od 18. prosinca 2013. o osnivanju „Izvršne agencije za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu” i o stavljanju izvan snage Odluke 2009/336/EZ¹,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 58/2003 od 19. prosinca 2002. o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice², a posebno njezin članak 14. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ) br. 1653/2004 od 21. rujna 2004. o standardnoj financijskoj uredbi za izvršne agencije na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 58/2003 o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice³, a posebno njezin članak 66. prvi stavak,

¹ SL L 343, 19.12.2013., str. 46.

² SL L 11, 16.1.2003., str. 1.

³ SL L 297, 22.9.2004., str. 6.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. te bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Izvršne agencije za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu (dalje u tekstu „Izvršna agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Izvršne agencije za financijsku godinu 2020. kojemu su priloženi odgovori Izvršne agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja u izvješću Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Izvršne agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Izvršne agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Izvršne agencije za mala i srednja poduzeća
u odnosu na izvršenje proračuna
Izvršne agencije za mala i srednja poduzeća
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Provedbenu odluku Komisije 2013/771/EU od 17. prosinca 2013. o osnivanju Izvršne agencije za mala i srednja poduzeća te o stavljanju izvan snage odluka 2004/20/EZ i 2007/372/EZ¹,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 58/2003 od 19. prosinca 2002. o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice², a posebno njezin članak 14. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ) br. 1653/2004 od 21. rujna 2004. o standardnoj financijskoj uredbi za izvršne agencije na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 58/2003 o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice³, a posebno njezin članak 66. prvi stavak,

¹ SL L 341, 18.12.2013., str. 73.

² SL L 11, 16.1.2003., str. 1.

³ SL L 297, 22.9.2004., str. 6.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. te bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Izvršne agencije za mala i srednja poduzeća (dalje u tekstu „Izvršna agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Izvršne agencije za financijsku godinu 2020. kojemu su priloženi odgovori Izvršne agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja u izvješću Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određeni komentar Vijeća, koji je priložen ovoj Preporuci; budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tog komentara,

budući da je, nakon navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Izvršne agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Izvršne agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTAR PRILOŽEN
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
IZVRŠNOJ AGENCIJI ZA MALA I SREDNJA PODUZEĆA

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Izvršne agencije u svim bitnim aspektima vjerno prikazuje njezino financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njezina poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu dovršenu tim danom, u skladu s odredbama Financijske uredbe za izvršne agencije, te da su povezane transakcije za 2020. zakonite i pravilne u svim bitnim aspektima. Međutim, treba navesti jedno opažanje.

Vijeće izražava žaljenje zbog nedostataka u području *ex ante* kontrole koje je Revizorski sud utvrdio i potiče Izvršnu agenciju da poduzme odgovarajuće mjere kako bi osigurala djelotvorne i učinkovite unutarnje kontrole čiji je cilj sprečavanje pogrešaka i nepravilnosti.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Izvršne agencije za potrošače, zdravlje, poljoprivredu i hranu
u odnosu na izvršenje proračuna
Izvršne agencije za potrošače, zdravlje, poljoprivredu i hranu
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Provedbenu odluku Komisije 2013/770/EU od 17. prosinca 2013. o osnivanju Izvršne agencije za potrošače, zdravlje i hranu te o stavljanju izvan snage Odluke 2004/858/EZ¹,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 58/2003 od 19. prosinca 2002. o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice², a posebno njezin članak 14. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ) br. 1653/2004 od 21. rujna 2004. o standardnoj financijskoj uredbi za izvršne agencije na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 58/2003 o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice³, a posebno njezin članak 66. prvi stavak,

¹ SL L 341, 18.12.2013., str. 69.

² SL L 11, 16.1.2003., str. 1.

³ SL L 297, 22.9.2004., str. 6.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. te bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Izvršne agencije za potrošače, zdravlje, poljoprivredu i hranu (dalje u tekstu „Izvršna agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Izvršne agencije za financijsku godinu 2020. kojemu su priloženi odgovori Izvršne agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja u izvješću Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Izvršne agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Izvršne agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Izvršne agencije za inovacije i mreže
u odnosu na izvršenje proračuna
Izvršne agencije za inovacije i mreže
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Provedbenu odluku Komisije 2013/801/EU od 23. prosinca 2013. o osnivanju Izvršne agencije za inovacije i mreže te o stavljanju izvan snage Odluke 2007/60/EZ kako je izmijenjena Odlukom 2008/593/EZ¹,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 58/2003 od 19. prosinca 2002. o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice², a posebno njezin članak 14. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ) br. 1653/2004 od 21. rujna 2004. o standardnoj financijskoj uredbi za izvršne agencije na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 58/2003 o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice³, a posebno njezin članak 66. prvi stavak,

¹ SL L 352, 20.12.2013., str. 65.

² SL L 11, 16.1.2003., str. 1.

³ SL L 297, 22.9.2004., str. 6.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. te bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Izvršne agencije za inovacije i mreže (dalje u tekstu „Izvršna agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Izvršne agencije za financijsku godinu 2020. kojemu su priloženi odgovori Izvršne agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja u izvješću Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Izvršne agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Izvršne agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Izvršne agencije za istraživanje
u odnosu na izvršenje proračuna
Izvršne agencije za istraživanje
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Provedbenu odluku Komisije 2013/778/EU od 13. prosinca 2013. o osnivanju Izvršne agencije za istraživanje i stavljanju izvan snage Odluke 2008/46/EZ¹,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 58/2003 od 19. prosinca 2002. o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice², a posebno njezin članak 14. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ) br. 1653/2004 od 21. rujna 2004. o standardnoj financijskoj uredbi za izvršne agencije na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 58/2003 o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice³, a posebno njezin članak 66. prvi stavak,

¹ SL L 346, 20.12.2013., str. 54.

² SL L 11, 16.1.2003., str. 1.

³ SL L 297, 22.9.2004., str. 6.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. te bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Izvršne agencije za istraživanje (dalje u tekstu „Izvršna agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Izvršne agencije za financijsku godinu 2020. kojemu su priloženi odgovori Izvršne agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja u izvješću Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Izvršne agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Izvršne agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Izvršne agencije Europskog istraživačkog vijeća
u odnosu na izvršenje proračuna
Izvršne agencije Europskog istraživačkog vijeća
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Provedbenu odluku Komisije 2013/779/EU od 17. prosinca 2013. o osnivanju Izvršne agencije Europskog istraživačkog vijeća i stavljanju izvan snage Odluke 2008/37/EZ¹,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 58/2003 od 19. prosinca 2002. o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice², a posebno njezin članak 14. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ) br. 1653/2004 od 21. rujna 2004. o standardnoj financijskoj uredbi za izvršne agencije na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 58/2003 o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice³, a posebno njezin članak 66. prvi stavak,

¹ SL L 346, 20.12.2013., str. 58.

² SL L 11, 16.1.2003., str. 1.

³ SL L 297, 22.9.2004., str. 6.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. te bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Izvršne agencije Europskog istraživačkog vijeća (dalje u tekstu „Izvršna agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Izvršne agencije za financijsku godinu 2020. kojemu su priloženi odgovori Izvršne agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja u izvješću Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određeni komentar Vijeća, koji je priložen ovoj Preporuci; budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tog komentara,

budući da je, nakon navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Izvršne agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Izvršne agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTAR PRILOŽEN
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
IZVRŠNOJ AGENCIJI EUROPSKOG ISTRAŽIVAČKOG VIJEĆA

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Izvršne agencije u svim bitnim aspektima vjerno prikazuje njezino financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njezina poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu dovršenu tim danom, u skladu s odredbama Financijske uredbe za izvršne agencije, te da su povezane transakcije za 2020. zakonite i pravilne u svim bitnim aspektima. Međutim, treba navesti jedno opažanje.

Vijeće izražava žaljenje zbog nedostataka u području javne nabave koje je Revizorski sud utvrdio i potiče Izvršnu agenciju da poduzme odgovarajuće mjere kako bi osigurala pravilnu primjenu postupaka javne nabave i povezanih plaćanja.
